

1. **Реферирование** – это процесс переработки и изложения информации в устной, или – чаще в письменной форме.

2. Процесс реферирования текста первичного документа (книги, статьи, патента и т.п.) протекает в **три этапа**.

1-й этап – это чтение исходного текста и его анализ – обычно несколько раз – с целью детального понимания основного содержания текста, осмысления его фактической информации (изучающее чтение).

2-й этап – это операции с текстом первоисточника: текст разбивается на отдельные смысловые фрагменты с целью извлечения основной и необходимой информации каждого из них.

3-й этап – это свертывание, сокращение, обобщение, компрессия выделенной основной фактологической информации и оформление текста реферата в соответствии с принятой моделью реферата.

Для написания реферата необходимы следующие навыки и умения: выявление основной фактологической информации в тексте первичного документа, разделение текста на смысловые фрагменты, вычленение основной и существенной информации в этих фрагментах, компрессия языкового оформления информации, лингвистическое оформление текста самого реферата в соответствии с требованиями данного жанра.

3. Смысловая структура текста реферата в общем виде включает следующие разделы:

предмет и цель работы (исследования, обзора, комментария и т.п.); методы проведения работы; конкретные результаты; выводы и заключения.

Поиск фактологической информации по указанным разделам является задачей в обучении реферированию, поскольку именно она и формирует непосредственно содержательную сторону текста реферата.

4. Изложение материала в реферате может осуществляться двумя способами: можно следовать структуре первичного документа; можно излагать основное информационное содержание независимо от структуры первоисточника.

5. Композиционно – графическое членение

Независимо от типа реферата его текст может быть разделен на три основные части:

заголовочная; собственно реферативная; справочный аппарат.

Главной в структуре реферата является его центральная **собственно реферативная часть**, ибо в ней и содержится основная фактологическая информация из первого документа. Эта часть может включать в себя:

словесный текст; формулы; таблицы, графики, диаграммы; иллюстрации (фотографии, рисунки, нередко в виде коллажа).

Наиболее характерная композиционно – графическая особенность собственно реферативной части текста реферата состоит в том, что она не имеет абзацев, разделов, рубрик или иных членений.

Текст реферата представляет собой целостный, связный, условно самостоятельный текст, оформленный в один абзац, представляющий собой в сжатом виде всю основную информацию первоисточника.

Наиболее важным фрагментом собственно реферативной части является ее начало, и его формулирование может представлять особую трудность.

В состав **заголовочной части** входят: название работы (книги, статьи, интервью и т.д.), имя автора (авторов), полные выходные данные реферируемого первоисточника (место и год издания, издательство) и некоторые другие. Если первичный источник на иностранном языке, то сначала обязательно приводятся полные сведения о работе на иностранном языке с указанием языка оригинала, а затем все эти сведения повторяются на родном (русском) языке.

Справочный аппарат включает в себя, в частности, имя референта и некоторые другие сведения.